EDICION DE 12 PAGINAS

# SANTA FE

(PORTE PAGO)

DIRECCION Y ADMINISTRACION: SAN MARTIN 729-31

AÑO V .. N.° 2222

Santa Fe, jueves 6 de julio de 1916

## TARIFA

| INTERIOR | | EXTERIOR | |
|---|---|---|---|
| 3 meses $ m/n | 6 | 3 meses $ oro | 6 |
| 6 " " | 12 | 6 " " | 11 |
| 1 año " | 24 | 1 año " | 20 |

### ESPECTACULOS

TEATRO MUNICIPAL— EMPRESA David D. Alvarez y Cía.

"POLO NORTE", CONFITERIA Y Pastelería, de José Terti, San Martín, esquina Garay. Teléfono 175.—(Gran terraza).

Avisador Municipal
1.o de Mayo 684

### ABOGADOS

López Estanislao M. — San Jerónimo 788

Dr. Armando G. Antille
Estudio: San Jerónimo 870—Teléfono 899

### ESCRIBANOS

Cabello Guillermo — S. Jerónimo 796
Rodríguez Lucas D. — 9 de Julio 774
M. C. Puig y V. F. García — San Martín 772
Santiago Dobler — 1.o de Mayo 871/874

### VETERINARIOS

Corral Antonio G. del — 25 de Mayo 422

### DENTISTAS

RAUL L. RUIZ — Tucumán 168
Gimbernat V.° Gregorio — Vera 28
E. Martínez — La Junta 247
CARLOS BERRA — San Martín 466

### CEREALISTAS

PEREZ PUENTE Y CIA
San Martín 407

Bunge E. A. y J. Born — La Junta 222

### REMATES

Chiama Mateo — San Martín 529
Ferrer H. Echagüe — 1.o de Mayo 76
E. M. Ramos, Teléf. 212 — San Martín 735

### FARMACIAS

MONTYN — Humberto I 312
Farmacia "Galeno" — 9 de Julio 202
"Farpal" — San Jerónimo 747
"El Carmen" — San Jerónimo 440
Irigoyen — San Martín 924
L. Esparcioli — Ituzaingó 172-74

### ALMACENES POR MAYOR

Rodríguez Zapata y Cía. S. Martín 1
Vino "Moretti" y yerba "Aguapey"
Lorenzo Parodi — San Jerónimo 452
Cesáreo Garibay — Av. Rivadavia 500

### ALMACENES

Vicente Cossi — San Jerónimo 899
MAZAS Y Hnos. S. Jerónimo y Salta
Sucursal — San Martín 852
Pedro Luque — San Martín 849
GALAN Hnos. — San Martín 551
GUISASOLA Hnos. — 25 de Mayo 752

### AGENCIAS MARITIMAS

Costa Antonio — Rivadavia y La Junta
Kunst, Gassanello y Cía — Rivadavia 498
Baldomero Pardo — 25 de Mayo 432

### ARTICULOS PARA HOMBRE

LUIS LAGUNA — SAN MARTIN 625

### AGENCIAS DE LOTERIA

CASA MIGNUCCI — San Martín 517
Paga los premios [illegible]

Tomás Gutiérrez
Casa Central, Mendoza núm. 129
Sucursales: [illegible] Mendoza 142; [illegible] San Martín 828

Jiménez Francisco — Av. Rivadavia 521
Peña Leonardo — San Martín 596
La casa más antigua en este ramo
Trento Luis (Cigarrería) — Humberto I 284
LA ABUNDANCIA — San Martín 620

### BIOGRAFOS

Cinematógrafo Cinema — S. Martín, esq. Corrientes
Ciné-Doré — San Jerónimo y La Junta

### CAFES Y BARS

"Bar Central" — La Junta 140
"El Nocturno" — San Martín 538

### CARPINTERIAS

Antonio Marsiaul — 25 de Mayo 86 (N)
Fernández Cipriano — San Jerónimo 924
Bisquerra Lorenzo — 9 de Julio 202

### CASAS DE PENSION

"La Asturiana" de M. González
Viandas a domicilio. — San Jerónimo 460

### CONFITERIAS

"Las Delicias" — San Martín 231

### CONTADORES

Mauricio Wolberg — 25 de Mayo 218

### CONSTRUCTORES

Guillermo Waisman — Catamarca 454
Pascual Ciccolari — Salta 80
Reinaldo Birri, — Suipacha 112 (O)
Adolfo Lorenz — San Jerónimo 823
Pedro Benetti — Garay 18 (E)
Coldentey Juan G. — San Lorenzo 617

### CONSTRES. OBRAS SANITARIAS

Lenardoni Hnos. Teléf. 847. — Rivadavia 102

### CONSERVATORIOS DE MUSICA

"Williams" Sucursal 31 — San Martín 416
Hispano-Argentino — San Jerónimo 711
CHOPIN — San Jerónimo 721

"Santafecino" FUNDADO EL año 1900
CORRIENTES 197 Esq. S. MARTIN

### COCHERIAS Y POMPAS FUNEBRS

ESPAÑOLA — 25 de Mayo 331

### EMPRESAS DE TRANSPORTES

"La Confianza" — San Jerónimo y Garay
"Expreso Villalonga" — San Jerónimo 782

### DROGUERIAS

CORTI NATALIO — San Jerónimo 582

### FABRICAS DE MOSAICOS

"La Porteña" — San Jerónimo 448

### FABRICAS DE ESCOBAS

Marchiori Hnos y Cía. — 4 de Enero 818

### FABRICAS

S. Sbivo, Mantequería — Rafaela

### FERRETERIAS

Oerli C. Juan y Cía. — Rivadavia 300
Plata Lira — San Martín y Vera
Humberto Oerli — Mendoza 131/53

### FOTOGRAFIAS

LUTSCH — San Martín 628
ORIENTAL — 25 de Mayo 361
Jonás Enrique — Salta 146
"Luz y Sombra" — Av. Rivadavia 376

### FABRICAS DE BALANZAS

Pedro Gardina — 9 de Julio 581

### FABRICAS DE CALZADO

J. Arjón Carballo — 25 de Mayo 285

### GRAMOFONOS Y DISCOS

"Casa Parga" — San Jerónimo 588
La casa mejor surtida en este ramo
José Castellvi (Librería) — Mendoza 146

### HOTELES

Hotel "Terraza" — Rafaela
Hotel "Mayo" — Rafaela
ITALIANO — La Junta 151
ESPAÑA — San Martín 451

### JOYERIAS

Juan Caspani — San Martín 616

Emilio C. Castellvi
Talleres: Mendoza 170/72

Gardella Hnos — Humberto I y San Luis

Worms José y Cía.
San Martín 607

José Cocello — Mendoza 159

### LIMPIEZA DE CLOACAS

J. Juan. Teléf. [illegible] — 9 de Julio [illegible]

J. PRESTINIOVANNI Y CIA.
"La Sanitaria". Teléf. [illegible] — 9 de Julio 491

### LIBRERIAS

Castellvi y Cía. — Mendoza 161
"La Minerva" — Av. Rivadavia 250

### PANADERIAS

"San Martín" (Almacén) — 9 de Julio 151

### SASTRERIAS

GARCIA JUAN A. — San Martín 613
MIGUEL DE FEO — S. Jerónimo 673
Casimires ingleses y franceses

### TALLERES DE PINTURA

F. CURCI, (letreros) — Rivadavia 436
Victorio Pellegrino — Saavedra 883

### ZAPATERIAS

CASA PARIENTE — Rivadavia 346
LA BONITA — San Martín 599
"Los Pirineos" — San Jerónimo 591

## Avisos económicos

Todo subscriptor que se encuentre al día con la administración, tiene derecho a publicar gratis, mensualmente, un aviso de tres líneas durante cuatro días, en la sección Avisos Económicos.

Se reciben avisos comerciales hasta las 11 de la noche, y fúnebres hasta las 9.30 de la mañana.

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCIÓN. —Enseñanza completa de corte en seis semanas. Se da diploma. Se cortan modelos sobre medida. Profesora: Sara Lebedinsky.— San Martín 783. Pte.

UN MILORD CON 1 CABALLO, SE VENDE con facilidades de pago. Es un servicio completo de primer orden. Para tratar: San Martín 765 (Altos). 5077 emp 20 ags

SE DA PENSION Y PIEZAS AMUEBLADAS. 25 de Mayo 737.

TEJIDO DE ALAMBRE DE LA FABRICA La Argentina, de Juan Brunella, Sargento Cabral 815; teléfono 167, Santa Fe.—Depósito de postes labrados, puertas, portones de hierro con tejido, torniquetes de gancho para estirar el tejido, guarda rosales, etc. La casa cuenta con un personal competente para la colocación.—Consultar precios. Pte.

LINDO TERRENO, VENDO BARATISIMO Y urgente, un lindo terreno, calle 3 de Febrero a dos cuadras y media del palacio de la legislatura al oeste. 15 metros de frente por 45. Verse con el rematador A. Ceballos, San Jerónimo 733. Pte.

SE RECIBE TODA CLASE DE MERCADErías y muebles para el destino de remate y se adelanta dinero en la casa de remates del señor Brailowsky, Mendoza 137 (E). Pte.

AFINACIONES DE PIANO A 4 PEsos. Composturas y pianos de ocasión. Alberto Dietrich, San Martín 742. perm.

SE COMPRAN TODA CLASE DE MUEBLES y armazones. Dirigirse a calle Mendoza 113 (Este). perm.

TRAPOS LIMPIOS SE COMPRAN EN ESTA imprenta.

NUEVO JARDIN "ITALIANO" DE PACIfico Petinari. Surtido completo en plantas. Trabajos de flores en general. Coronas naturales y artificiales. Se atienden pedidos de la campaña. Calle 4 de Enero 488. Teléfono número 874. Santa Fe. perm.

MODAS. LECCIONES DE CORTE Y CONfección. [illegible] Precios módicos. Se va a domicilio. Calle 1.o de Mayo 596. Catalina G. de Cancela. 6070 v 13 7

CAMPO EN ENTRE RIOS, PROXIMO A LA línea directa a Buenos Aires. 160 hectáreas, apto para ganadería y agricultura, alambrado y dividido en dos potreros, parte ya colonizado. Se desea vender, a plazos. Dirigirse a Mateo Chiama, San Martín 529, Santa Fe. 6067 v 17 6

LA AGENCIA DE "LA PATRIA DEGLI Italiani", "La Argentina", "El Diario", "La Capital", "P. B. T.", "El Hogar", "Vida Porteña", "El Diario Español", se mudó a calle San Martín 487, frente al Nuevo Banco Italiano, la que está siempre a cargo del señor Luis C. Gardella. 6078-20 6 v 20 7

DESPACHO DE BEBIDAS DE ANTONIO [illegible] — Monteverde. G 1208 v 10 7

CAFE Y BAR, BIEN INSTALADO CON [illegible] 6125 7-7 v 2 8

BANCO PROVINCIAL DE SANTA FE. NE[illegible] 6120 v 2 7 v 2 8

SE LUSTRAN PISOS A LA CERA Y A LA [illegible] Rivadavia 201, a M. W. G 1203 v 8 7

PERITO MERCANTIL RECIBIDO, SE OFRE[illegible] 6131 v 10 7

SE ALQUILA CHALET PARQUE ORONO Y [illegible] G 1221 v 8 7

SE VENDE UN APARATO [illegible] G 1222 v 8 7

MARGARITA Y DE RIERA, ESTABLECI[illegible]

SE DESEA ALQUILAR UNA CASA DE [illegible]

VENDO UN GRAN GALPON DE ZINC DE [illegible] 6147 6 v 8 7

SE ALQUILAN DOS PIEZAS AMUEBLA[illegible] 1225 v 8 7

SE COMPRA UNA BASCULA DE 500 KIlos. Tratar, San Martín 231. [illegible] G 1229 v 8 7

PARA EL DIA 9 DE JULIO (FERIADO), [illegible] G 1271 v 8 7

COCINERA BUENA QUE SEPA SU OBLIgación, se necesita. Calle San Martín 610.

JOVEN TENEDOR DE LIBROS, PRACTICO [illegible] G 1220 v 10 7

SE NECESITA UNA SIRVIENTA PARA LA [illegible] G 1227 v 10 7

MOTORES A NAFTA "GAVIOTA" Y "LISTER" [illegible] Teléfono 673. Santa Fe. G 1228 v 10 7

ALMACEN "LOS PIRINEOS", DE ALBERto Carrières, Rivadavia 150. Santa Fe. G 1229 v 10 7

"GENERAL MITRE", LIBRERIA, ESPEcialidad en cajas para archivos, [illegible] 6085-24-6 v 24 8

HERMOSA SALITA, CON LUZ ELECTRICA [illegible] G 1230 v 11 7

SE NECESITA UN MUCHACHO PARA [illegible] G 1231 v 11 7

## Avisos del día

### Material

Vendo material de construcción [illegible] 6122-8 v 11 7

### JOSE SAMPER

Rematador inscripto

Calle San Martín 350.—Santa Fe

### "ROYAL"

Es la MAQUINA de escribir más perfeccionada.
Informes, calle 1.o de Mayo 918. Pte.



### "LA GIRALDA"

Esta acreditada casa de pensión, con el fin de ampliar sus servicios, se ha trasladado a su nuevo local de

**Calle San Martín 696**

donde recibe pensionistas con o sin piezas amuebladas; servicio esmerado, viandas a domicilio.

Precios módicos

### HACIENDAS

Tenemos interesados en comprar; ofertas a **Aldave y Cía,** San Martín 739, Rosario.

### EN VENTA

Toros de campo, P. P. C. Durham, muy buenos. Por informes, a **Aldave y Cía.,** San Martín 739, Roario.

## Friandise gratis

Este producto que por sus insuperables condiciones ha alcanzado un éxito halagüeño puede obtenerse GRATIS mediante el canje de los bonos que se encuentran en los tarritos de nuestro café AGUILA y los cuales se cambiarán con toda seguridad en los siguientes ESTABLECIMIENTOS: [illegible] —SAINT HERMANOS.

### M. Samper de Rodríguez

PARTERA DIPLOMADA

Horas de consulta: De 9 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Se reciben pensionistas

Calle Catamarca núm. 119 (este)

### LA SANTAFECINA

AL PUBLICO

Empresa de limpieza y conservación de cloacas.—9 de Julio 468. — Teléfono 488

¿Quiere usted tener su casa en perfecto estado de higiene, pagando tan solo una pequeña cuota mensual? Llame usted por teléfono al núm. 488, inmediatamente tendrá usted un empleado que se pondrá a sus órdenes.

### Academia central

DE CORTE PARISIEN, SISTEMA MENDIA

Incorporada a la Central de Buenos Aires, bajo la dirección de la profesora señorita Angelina Lisa, habiendo sido recibida con diploma y medalla de oro en la capital federal.

Señoras! Tenemos el agrado de comunicarles que en esta academia se enseña con esmero y prontitud a cortar y confeccionar todas prendas de vestir, e interior.

Las alumnas que deseen poseer diploma, pueden obtenerlo en esta academia una vez que estén suficientemente preparadas.

Se admiten internas y externas, se dan lecciones a domicilio, venta de moldes y moldes sobre medida de la interesada. Se atiende todo pedido de la ciudad y campaña.

Casa de modas. Especialidad en trajes de fantasía y sastre. Precios módicos. Bajo la dirección de la señorita Argentina Nesbarerra, diplomada en París. Para mayores datos dirigirse a las profesoras, calle Mitre y San Martín 211, Santa Fe.

### Lucía D. de Gubetti

Partera

Aprobada en la real universidad de Turín y en la facultad de ciencias médicas de Buenos Aires. Ex interna de la maternidad de Turín y en el hospital de San Roque, de la capital federal. Se reciben pensionistas. Horas de consulta: de 1 a 3 p. m.—San Jerónimo 411. Santa Fe.

### Se venden particularmente

A precios de liquidación, en San José, departamento Las Colonias, las concesiones números 11, 13 y 14; 161 hectáreas, 24 áreas y 40 centiáreas, alambradas y solo[illegible]; En Esperanza, departamento Las Colonias, 4 manzanas de terreno; están unidas y [illegible] muy próximas al F. C. S. F.—Ocurrir, M. Chiama, San Martín 529. 6092 a 7-4

### LIBRERIA Y PAPELERIA DE "LAS ESCUELAS"

de Jacinto Demaría

SAN MARTIN 761 — SANTA FE

#### Talleres Tipográficos

Textos para los colegios y maestros

Especialidad en artículos y útiles para escuelas, academias de pintura, dibujo y oficinas públicas

SELLOS DE GOMA Y METAL

CHAPAS DE BRONCE Y ESMALTADAS

Impresiones comerciales, folletos, tarjetas, facturas, etc.
Remesas rápidas a las colonias.

TIMBRADOS EN RELIEVE

Impresión de diarios, revistas y periódicos.

Venta de láminas, estampas y modelos.

### Banco de Crédito Comercial

Sección: Administración de propiedades

CASAS PARA ALQUILAR

San Jerónimo esquina General López, [illegible] Alquiler convencional.

9 de Julio 160, altos y bajos, 9 piezas, instalación eléctrica, baño completo, [illegible] Alquiler, pesos 160.

Humberto I, 270, 15 habitaciones, hall, gran cocina, especial para casa de pensión. Alquiler, pesos 200.

Buenos Aires 50, (oeste), 4 habitaciones, gran jardín, instalación eléctrica. Alquiler, pesos 60.

Juan de Garay y Saavedra, departamentos de 2 piezas, cocina, etc. Alquiler, pesos 20 y 25.

Saavedra 185, 2 piezas, huerta, etc. Alquiler, pesos 20.

Urquiza 865, 4 habitaciones, casa moderna. Alquiler, pesos 60.

Cochera, 1.o de Mayo y Corrientes, con 2 habitaciones, agua corriente, piso de madera, etc. Alquiler, pesos 30.

Salta 250, 3 habitaciones, gran huerta, agua corriente, etc. Alquiler, pesos 25.

Francia y Uruguay, 5 habitaciones, jardín, etc. Alquiler, pesos 35.

Francia 865, 11 piezas, galería, huerta. Alquiler, pesos 110.

### J. Alfonso y Prendoné

Durante la

## Semana de julio

Recibiremos, día por medio, surtidos de

**CHAMMAS**

Rogamos a nuestros favorecedores, nos hagan sus pedidos con anticipación, para cumplir con todos.

Salta 179 - Santa Fe

Pte.

### T. Gervasoni

Empresario de construcciones civiles

Proyectos, planos y presupuestos para construcciones de obras en mampostería, hierro y madera.

Ferrocarriles, afirmados, desagües, etc.

Construcciones pequeñas por mensualidades.—Boulevard Gálvez 920.

6127 2-7 v 2 8

Pidan

## BOCK 'San Carlos'

(CERVEZA PARA INVIERNO)

En Chopp

### Automóvil

Se vende un automóvil doble "Fayton", capacidad 7 asientos, de 24-30 H. P. Muy poco uso. Condiciones liberales. Tratar, Carlos Marzocchi, San Martín 312-14. Teléfono 294.

5371 a 2-3

### AVISO

Pongo en conocimiento del público en general, a los efectos que hubiere lugar, que en la fecha y por haber comprado el negocio, me he hecho cargo del activo y pasivo de el Hotel "Roma", de propiedad de Marcos Nesi, por consiguiente, el que tiene que haber reclamos o cuentas a cobrar, puede presentarlas al escritorio en el citado hotel. Santa Fe, 15 de junio de 1916.—Anabil Mendiburu.

6135 a 2 v 14-7

# Las acordadas del S. Tribunal

## CON EL PRESIDENTE, Dr. MACIEL

El efecto producido en el gremio de curiales y en la opinión pública general, por los acuerdos que ayer dimos a conocer en estas columnas, indújonos a restar un poco de tiempo al doctor Maciel, presidente del superior tribunal de justicia, con el fin de ampliar las informaciones al respecto, a cuyo objeto molestamos su atención, sometiéndole, gracias a su amable complacencia, al interrogatorio apremiante y a veces indiscreto del reportaje.

—Las visitas a la cárcel, — nos dijo — han sido para los miembros del cuerpo a que pertenezco, una tortura moral que explica, como reacción que casi podría calificarse de orgánica, el acuerdo cuyo texto desea SANTA FE interpretar mejor con esta "interview".

—¿Se han notado en ella, muchas deficiencias e irregularidades?, interrogamos.

—Irregularidades, no. Las irregularidades hay que comprobarlas antes de calificarlas; por tal razón nos abstenemos de decir tal cosa, en agravio que pudiera resultar injusticia. Deficiencias, sí: bastantes.

—¿De qué orden?

—En primer lugar, las ya harto comentadas, que el ejecutivo trata de salvar con su proyecto de penal en Coronda. Día a día, es más grave el problema carcelario. Horroriza pensar que tantos centenares de hombres sufren el terrible martirio de la inacción, en un medio antihigiénico inconcebible.

—Y la cuestión racionamiento...

—El caso es serio: es insuficiente. He examinado a conciencia el tipo de ración y he llevado al ejecutivo la muestra, para que sus miembros pudieran juzgar de visu. Sin embargo, se me ha asegurado que es igual al de la cárcel de Rosario, que según parece, satisface a los presos de aquel establecimiento.

—¿Cómo se explica eso?

—Es lo que el ejecutivo de acuerdo con este tribunal tratará de investigar, a cuyo fin, no es difícil que se traslade a ésta el director de la cárcel de Rosario, pues bien pudiera depender eso de algún detalle tal vez nimio, que es preciso modificar.

No sería tampoco difícil que la insuficiencia en la ración no fuese tan notoria en la cárcel de esa ciudad, porque allí los presos trabajan y disponen de fondos con que adquirir provisiones, particularmente los encausados.

Sea lo que fuere, creo que el poder ejecutivo tratará de remediar el mal, pues así lo ha prometido, manifestándose dispuesto a atender con celo, todos los reclamos que el poder judicial lleve hasta él.

—Y respecto a los apercibimientos, tan comentados por cierto, ¿qué podría decirnos el señor presidente?

—Me complace la pregunta, pues ella me permitirá aclarar hasta la última duda a que pudiera dar pie la interpretación de esa parte de los acuerdos tomados.

El superior tribunal ausculta serenamente, como cuadra a sus altas funciones, la opinión pública en general, y las de los curiales en particular, dispuesto a conseguir dentro de sus medios y facultades, que la justicia reuna las condiciones de bondad y rapidez por todos deseadas.

No escapa al criterio del cuerpo que me honro en presidir, la dificultad inherente al exceso de labor que gravita sobre el personal encargado de la administración judicial; pero, dentro siempre del concepto patriótico y humanitario que debe prevalecer en nuestra conciencia, entendió el superior tribunal que era posible realizar mayores esfuerzos personales, en favor de los intereses, de trascendencia a veces enorme, que le están confiados.

Con tal convencimiento y decidido a velar por el crédito de la justicia ante propios y extraños, ajustamos y ajustaremos nuestra conducta de magistrados a normas de supersensibilidad absoluta. Aunque pueda dolernos, "amicus Platus, sed prius amicus justiciae".

—Se nos dice que el número de expedientes que a diario ingresan al juzgado de sentencias, es desmedido.

—Es cierto, tanto, que por eso se ha pedido la creación de nuevos juzgados; pero no lo es menos que de esos expedientes, la gran mayoría pueden ser resueltos sin mayor trabajo material e intelectual.

—Y ¿en cuanto a los juzgados de paz?

—Sufren también por exceso de labor. De ahí la corruptela, explicable hasta cierto punto, de que se admitiesen personas extrañas al despacho, como auxiliares de las secretarías. Esas personas pueden ser muy honorables, y dignas; pero tal régimen, constituye un grave peligro que no podía permitir el superior tribunal.

—¿Otras irregularidades...?

—Las que se enuncian en los referidos acuerdos, han de desaparecer, sin duda. Por lo menos, así lo espero.

El superior tribunal está resuelto a hacer efectiva constantemente, su superintendencia, a fin de lograrlo.

Por otra parte, el poder ejecutivo en aquellas cuestiones que le atañen, ha prometido su firme apoyo, como era de esperar.

Así, por ejemplo, la penitenciaría de Coronda, los nuevos juzgados y el aumento de personal de oficina, son promesas, en parte ya, en vías de realización.

Por otro lado, la comisión que tiene a su cargo el estudio de las reformas a introducirse al Código de Procedimiento, puede aconsejar algunas de verdadera trascendencia como remedios efectivos para evitar el actual recargo de labor que hace tardía la justicia de paz, cuando debiera ser todo lo contrario: rápida como ninguna.

Tal vez, las alcaldías de barrio llenen ese vacío. En resumen: el superior tribunal desea que a la conocida pregunta de Bismarck: "¿hay justicia en tu país?", aplicada a Santa Fe, pueda respondersе afirmativamente, sin vacilaciones y sin reservas mentales.

—¡Es difícil la tarea...! atrevióse a objetar el repórter.

—No se nos oculta la dificultad, ni pretendemos ser nosotros — los actuales componentes del superior tribunal— quienes consumemos tan grande obra; pero sí, nos creemos obligados a poner todo nuestro empeño en seguir la iniciada por los que nos precedieron, a fin de preparar la acción de aquellos que nos sucedan.

Convencidos de que habíamos quizás abusado de la amabilidad del doctor Maciel, restándole demasiado tiempo a sus serios quehaceres, dimos por concluída la visita, dejando al presidente del alto cuerpo judicial, entre pilas de expedientes, maldiciendo tal vez, in péctore, al gremio que provee de importunos encargados de molestar a los hombres públicos.

Al transcribir las declaraciones recogidas, hemos creído que bastaban a suplir los comentarios propios prometidos ayer sobre las importantes acordadas.

Por eso, nos abstenemos de hacerlos, sin que ello importe desistir de un examen detenido del asunto, si las circunstancias así lo exigiesen.

## La Universidad del Litoral

### Gestiones en Buenos Aires

Como lo anunciara el gobernador de la provincia hace días, se encuentran en Buenos Aires los ministros de instrucción pública de Santa Fe y Entre Ríos, señores Amavet y Sagarna, gestionando la instalación de la universidad nacional del litoral, en la forma que lo desean los hombres de la provincia vecina y los de Santa Fe, que se vienen ocupando del asunto.

La diputación radical en el congreso, sostendrá el proyecto, y desde luego no ha de ser el ministro Cullen —santafecino— quien menos haga por que se realice la aspiración de las dos provincias.

Así al menos lo hacen saber desde la capital federal en informaciones de fuente autorizada.

## LAS CATEDRAS DE DERECHO

No vamos a insistir sobre este sonado asunto, para diluir comentarios. Pero no hemos de silenciar nuestro modo de ver ante el gesto despectivo con que el colega de la mañana acoge la nota de "Un catedrático".

En esta caso, no se mistifica. Si hemos dicho que es catedrático de la universidad de Santa Fe el autor de la referida nota, así es. Salvo que para el colega, sólo sean "catedráticos" los que a él informan.

Respecto a la superioridad intelectual del colaborador, no hemos de seguir al colega en el comentario y lucubraciones que borda. No es el casticismo y propiedad del lenguaje, sobre todo entre nosotros, argumento que abone una superioridad mental cuyo juzgamiento consideramos difícil y peligroso.

Por otra parte, estas columnas abiertas siempre a los debates cultos, no podían ni debían excluir las distintas opiniones sobre asunto de tanta importancia.

Y que la tiene, lo prueba el hecho de haber provocado ya la renuncia de dos meritorios profesores suplentes, los doctores Antille y Francioni, dignos de alguna consideración sin duda, en los centros universitario y social.

No pretendemos, como antes decimos, prolongar un debate que, a fin de cuentas, haría más daño que bien a la universidad; pero dejamos sentado como principio y norma de nuestra conducta, que si respetamos es por naturaleza, y porque deseamos que se nos respete.

## Las filtraciones de la usina

Anteanoche, entre nueve y nueve y media, pasó por la plaza San Martín uno de nuestros repórters y observó, con sorpresa, que la caja armónica estaba iluminada "a giorno", con sus seis lucientes focos.

No sabiendo a qué atribuir tan inusitado derroche en estos malaventurados tiempos de penurias municipales, supuso el repórter, en su cándida inocencia, que pudiera tratarse, por ejemplo, de solemnizar el onomástico del señor Domingo Tettamanti; conjetura que, por otra parte, no era tan desatinada, si se considera la estrecha vinculación existente entre el concejal nombrado y el señor Caffaratti.

Deseando despejar la incógnita, de madrugada volvió a pasar por el sitio indicado y encontró que la iluminación seguía... filtrándose por el presupuesto de la usina. La plaza, naturalmente, hallábase por completo desierta y los atriles y las dos estatuillas que exornan el borde superior de la caja, bañados en unas claridades que bien envidiarían menos los noctámbulos que por las calles del pleno centro de la ciudad pegan más barquinazos que carreta tucumana, debido a que el ruinoso estado de las arcas municipales no alcanza ni para una mala lámpara.

Entretanto, esos famosos inspectores técnicos con que cuenta el señor Mariategui para revisar instalaciones y provocar molestias al vecindario invocando reglamentaciones utópicas, no observan cosas que están tan a la vista como los seis focos de referencia.

## El Banco Hipotecario

El estado de crisis fiduciaria que atraviesa el país, hácese sentir de un modo especial en las liquidaciones de créditos hipotecarios.

Los prestamistas particulares atraídos por el lo[illegible] de los altos intereses que ya habían desaparecido en la mayor parte de escrituras hipotecarias, hace que las renovaciones sean difíciles a tipos moderados.

Muchos son los que, exigen su dinero, para emplearlo en la adquisición de fincas a los bajos precios a que las liquidaciones precipitadas obliga.

Ante esos males, los consejeros del Banco Hipotecario Nacional, tratan de conseguir que la Caja de Conversión acepte a cambio de dinero efectivo, cédulas argentinas, con lo cual, a la vez, beneficiaríase la caja hoy abarrotada de dinero estéril, y a la riqueza inmobiliaria nacional que pasa por horas de inquietud.

Según nuestros informes, el plan formulado ha sido bien acogido, dándose por bien encaminadas las gestiones.

Se calcula que con la reanudación de actividades, el Banco Hipotecario podría substraer el capital egoísta que constituye el préstamo particular, muchos millones de pesos hoy expuestos a una verdadera bancarrota.

## Cómo procede la empresa White

### Solicitud al concejo deliberante

La empresa que explota el pingüe negocio de los tranvías locales y suministro de luz, ha tenido la virtud de decidir a todos los vecinos de la parte norte de la ciudad, zona eminentemente comercial, a exteriorizar su protesta por la endiablada marcha de los medidores y otras cuantas yerbas que repercuten en los bolsillos de aquel laborioso vecindario.

Hemos hecho campaña contra esa empresa que detenta los intereses de esta ciudad en forma asaz insólita.

A su debido tiempo, nos ocupamos del famoso contrato leonino con que pretendía atenazar la libertad de los vecinos, que iban a quedar expuestos a todo género de arbitrariedades por parte de la empresa, después de pagar a muy buen precio —como ella sabe cobrar todo lo que hace— el servicio recibido.

Mas, como todo tiene su término, a los comerciantes del norte, se les ha agotado la plétora de paciencia de que han estado dando muestra y reclaman el reconocimiento de sus derechos.

Así, si las autoridades municipales se hallan dispuestas a proceder, siquiera una vez, con la justicia que el caso demanda, la empresa Whitte será llamada al orden y atendidos en sus quejas los firmantes de la elocuente solicitud que a continuación transcribimos, que será hoy entregada al concejo deliberante.

La solicitud dice así:

Al H. Concejo Deliberante:

Los abajo firmados, vecinos de esta comuna, consumidores de luz y fuerza motriz de la zona concedida a la empresa White, respetuosamente nos presentamos ante el honorable concejo a pedir que por su intermedio se preste la debida atención a las quejas con respecto al consumo, que son del dominio público en virtud de que la prensa en múltiples oportunidades, se ha hecho eco de ello.

Hemos esperado pacientemente, en la creencia de que habría alguien que tuviera la obligación de atender tales quejas, de carácter público, pero desgraciadamente, las cosas continúan en idéntica forma, como si no tuviéramos quien velara por nuestros intereses.

Como ignoramos si el H. Concejo al sancionar dicha concesión creó los reglamentos y disposiciones para los fines del control del suministro público de energía, con el fin de evitar sospechas que pudieran ser de carácter que den lugar a interpretaciones erróneas, ya fuera por parte de los consumidores o bien por la empresa concesionaria.

Si el H. Concejo, como no dudamos, ha sancionado los reglamentos y disposiciones necesarias para los fines anteriormente mencionados, solicitamos se haga un estudio de carácter técnico con el fin de averiguar cuáles son las razones que hay para que desde el momento en que se ha suprimido el servicio municipal y pasado a la empresa concesionaria se note una diferencia de consumo tan considerable como el que venimos observando y que a no dudar, nos perjudica grandemente; en prueba de ello nos hallamos dispuestos a demostrar la veracidad de lo que decimos, exhibiendo las boletas de pago correspondientes a la municipalidad y las de la empresa concesionaria.

Hacemos observar a la vez, que muchos de los firmantes hemos cambiado el poder luminoso de nuestras lámparas en un 50 por ciento, es decir hemos puesto lámparas de menor número de bujías, y a pesar de ello encontramos un exceso de consumo de más de un 50 por ciento, siendo la intensidad de luz después del referido cambio, muy inferior al que antes teníamos con las lámparas de mayor número de bujías y un voltaje mucho más bajo que el actual. Según nos han informado, en muchos lugares de nuestra zona, el potencial municipal alcanzaba a penas a ciento sesenta, con el siguiente agravante, de que la usina municipal, según informes para esta razón, arreglaba los medidores para un voltage de ciento ochenta volts, lo que quiere decir que los medidores anotaban un promedio justo. Por lo tanto la cantidad de energía consumida con respecto a intensidad de luz comparando la actual y la que anteriormente nos daba, con bajo voltaje, debía ser por lo menos igual como intensidad de luz, por unidad de superficie, conservando siempre la misma distribución de las lámparas que anteriormente teníamos.

A pesar de que la mayoría de los firmantes somos legos en la materia, ello no impide para que podamos razonar en la forma expuesta y que creemos estar dentro de la verdad.

¿Como la municipalidad cuenta con personal técnico y los medios a su alcance para poder verificar lo que aquí exponemos, es por lo cual pedimos al honorable concejo, se sirva tomar las medidas a fin de que se hagan los estudios fotométricos de lámparas de idéntica capacidad de un tamaño en cuenta los respectivos voltajes con el fin de establecer por el [illegible] procedimiento la verdadera proporcionalidad que nos corresponde abonar como exceso en el caso de que ello provenga del elevado potencial a que se nos suministra la corriente.

Solicitamos a la vez que todos los medidores que se instalen en dicha zona sean verificados por la oficina municipal y que la misma expida los certificados respectivos para ser entregados a los abonados.

Muchos de los firmantes pagamos fuerza motriz y nos sorprende en lo como excesivo aumento que hemos notado hasta la fecha, dado que nuestras máquinas efectúan el mismo trabajo, máxime teniendo en cuenta que los motores trabajan en peores condiciones para los efectos de buen rendimiento en virtud de bajo voltaje.

Las condiciones para nosotros debían haber mejorado, pues el mismo número de caballos de fuerza empleábamos antes, como empleamos ahora y la energía de [illegible], según tenemos entendido no varía, por consiguiente en virtud de las razones que dejamos apuntadas y que muchas de ellas no están al alcance nuestro para poder verificarlas, es por lo cual, esperamos ser atendidos por el honorable concejo.

E. Fiagrana, Juan C. Oechi y Cía., Luis M[illegible] Marz[illegible], Roberto Kunzl, Juan C[illegible], Jacobo Tate[illegible], Benito Testi, Martínez Hnos., E. Fernández, Carlos A. Monivo, J. Carmelas, M[illegible] y Cía., Francisco Vitori, Cresie B[illegible], Juan Tauame, Luis C[illegible], Mario Biral, Alonzo M[illegible], Ramón López, Juan Colombo, Pedro L. Basal, Aurelio Cordi, Pedro Bernardi, Vidal Ha[illegible], A. de la Mata, Blas E. Gómez, J. M[illegible], J. Cristerna, Enrique J. Lanoz, Angel Asoli, Salvador Baio, C. Leoni, José Marni, Adolfo E[illegible], A. Cardeñes, Tomás Litrio, Esteban Pons, Viuda de Grandal e hijos, Salvador Campos, Armarenti y García, Antonio Sergio, Sirio [illegible], Francisco Fedal, Santos Lucas, T. Velasco, Angel Ard[illegible], Benito Tocetta, Luis Capello, Domingo F[illegible], José B[illegible], Isaac Atal[illegible], B. Minturas, José Reinc, Juan C. Bianchini, Lanfranchi y B[illegible], Sartora, Ley y Cía., Eduardo Fernández, Vitalbo y Calde, Juan N. Panasso, Manuel F. Díez, Arturo Colea, A. Casabianca, Emilio Cienes, Arroyo y Diego, Arduca y Cía., Domingo F. Grilli, José Alvarez, Manuel Bartés, J. E. Leguizamón, García y de la Vega, Juan Dabrel, Antonio Dosso, Vicente Perezutti, José Romini, Tissembaum, Vicente Cozzi, Juan Giraldes, Miguel Gaya, Wenceslao Mirwald, José Minoli, Burlando y Costa, Salomón Arari, Eleodoro Leytes, L. Martínez y Cía., Francisco Morello, Santiago Avila, Antonio Molinas, D. Lérnora, Matía Mosca y Prono, Enrique Rodríguez, Luis Zapata, Juan B. Brusa, José Galateo, Angela F. de Faral, María V. de Wade, Francisco Zaninetti, Gastón H. Lostard, Ferretto y Ardisel, Sandalio L. Cáceres, Luis Souladio, Teresa Vda. de Bianchi, Juan Panicali, Ernesto Rodelli, Roberto Cattabiani, María C. de Costa, Belarmino García, A. Luis Fus[illegible], Alfredo Dorros, L. Martín, Picarilli, Angel Vagini, Alonso J. Stornel, Adolfo Elías, E. Cingolani, Augusto [illegible], Juan P. [illegible], A. Mufarreché, Avilés y Cruz, J. M. Calle, Domingo Carmoni, Josefina C. de Martín, M. Fayó, Pedro Turno, Alberto Loza, Juan Vera, Clemente Giordano, Guillermo Reinekes, Atilio Sabadell, Domingo Masol, José Serrichio, Pablo Pedrerina, Francisco Giorgi, Nallib A. Tomás, Feliciano Vigil, M. Roig, Ramona Z. de Ordóñez, Pedro Calli, Luciano Márquez, María Pozzi, Molina Hnos., Choquet, Francisco Gripana, Salomón Romano, Tolentina N. de Pallariel, José J. Castiet, Francisco M. Villar, Francisco Kunde, Mauricio Gatti, Juan Almeida, Manuel Iglesias, Constantino Scatalino, Juan Ocampo, Luis Pocci, Josefa P. de Leiva, Santos Mussato, P. Delpino, Carlos Noldini, J. Barreyra Lozano.

Siguen además varias firmas, debiendo hacer presente que la generalidad de los señores abonados dentro del radio al que presta su servicio de luz la Compañía Whitte, no han firmado a favor del documento por el benéfico servicio, debido a que al pasar las comisiones recolectoras de firmas, no se encontraban los jefes de familia.

## La guillotina radical

En Paraná, no obstante el triunfo radical, había un reducto de los antiguos gobernantes: la legislatura.

La última elección dió mayoría en la cámara al radicalismo y llevó a la presidencia de la misma al diputado Esnaola, quien no se quiso mantener por más tiempo a los empleados adversarios y los ha limpiado tranquilamente.

Antes de este lado, la medida no nos extraña.

¡Cómo que aquí tenemos al ciudadano que resultó un Herodes, en cuanto tomó posesión de la casa comunal!

## Un proyecto curioso

Al consejo nacional de educación, se ha presentado un proyecto estableciendo que no puedan ejercer el magisterio, las solteras.

Como es de suponer, la ocurrencia no ha sido tomada en serio ni por la prensa, ni por los hombres que están al frente de la educación nacional.

Y hay razón para ello. Hay cosas que ni siquiera pueden mencionarse.

## Comité Pro-Condonación

### De la deuda de guerra del Paraguay

El comité de jóvenes, que secunda en esta ciudad, el generoso movimiento iniciado en la capital de la república, en favor de la nación hermana, ha lanzado el vibrante manifiesto que transcribimos:

Ciudadanos:

No se honra a los padres de la patria con palabras, sino con hechos adaptados al ejemplo admirable de sus virtudes.

José de San Martín, primer entre los próceres argentinos, afirmó saber que en el curso de la gloria trazado por su invencible espada al través de medio continente, sólo debían germinar las simientes benditas de la paz y del progreso, esterilizando el germen nefasto para sus futuras germinaciones de las discordias internacionales.

Y nos enseñó más aún. El gran capitán argentino, al redimir con su gesta heróica, pueblos de ultramar, nada quiso para sí ni para su patria, y noblemente se abstuvo de disminuir la grandeza de su épico gesto, poniendo justo precio a sus laureles en detrimento de la libertad y futura independencia de esos pueblos.

Así señalaba San Martín, el primer pacto solemne, protocolizado en la conciencia americana, de confraternidad indestructible entre los jóvenes civilizaciones nacidas a la vida del Derecho al mágico conjuro de su fe republicana.

Como un espasmo doloroso, la terrible tragedia paraguaya turbó, hace casi medio siglo, la posesión feliz de esa áurea herencia de paz; mas, por fortuna, no fué el ansia de conquista lo que oscureció el sol de la concordia, sino la dura necesidad de arrancar a un pueblo de las garras de agresiva dictadura, para devolverlo a las serenas armonías de la libertad y del derecho.

Suscripta la paz sobre el campo de batalla humanamente aún, légase en ella, a las nuevas generaciones de las repúblicas triunfantes, la hermosa oportunidad que hoy se nos brinda, de consumar la concordia apenas esbozada entonces, borrando con gesto generoso —como aquellos, proverbiales en San Martín— el último signo material de la cruenta victoria contra un pueblo hermano.

Mientras gravite sobre el Paraguay el enorme peso de la deuda que moralmente le subyuga a los vencedores, su independencia será una palabra vana, y los hijos del solar de San Martín y de Belgrano, tendremos un deber incumplido: deber de restituir a la heróica república paraguaya, la libertad absoluta que héroes legítimos le conquistaron.

Ciudadanos:

A los que participéis de este pensamiento; a los que como nosotros, creáis que el mejor modo de asegurar la paz sobre bases inconmovibles en el continente americano, es borrar hasta el último rastro posible entre sus pueblos hermanos, se os invita a concurrir a la gran manifestación que se realizará el 9 de julio a las 3 p. m., en la que hará uso de la palabra el señor Alfredo Quchizza Tuñiera. — La comisión.

Punto de reunión: Plaza San Martín.

Dada la finalidad de este movimiento, es de esperar que el acto ha de revestir verdadera popularidad.

# TELEGRAMAS

# LA CONFLAGRACION EUROPEA

## Avance francés en Souchez, Arras y Pont-a-Mouson

### La guerra de submarinos es cada vez más intensa y provoca más protestas

## Bombardeo de Esmirna y los Dardanelos por los aliados

### Duelos de artillería en Flandes -- La herida de von Sanders no reviste peligro -- Los alemanes se apoderan de trincheras en Saint Michel

**Von Sanders herido**

LONDRES, julio 7. — Anuncian de Atenas que se confirmó la versión que venía circulando últimamente respecto a las heridas que se decía había recibido el general alemán al servicio de Turquía, Liman Von Sanders.

El conocido militar fué herido en uno de los últimos combates en la península de Gallipoli.

Las heridas aunque de cierta importancia no inspiran cuidado a los facultativos que lo atienden.

**Duelos de artillería en Flandes**

PARIS, julio 7. — Un comunicado oficial anuncia que prosiguen con extremada violencia los duelos de artillería en el frente de Flandes.

El consumo de municiones es enorme, pudiendo afirmarse que hasta ahora no se había alcanzado a igualarlo en los diferentes frentes de la línea.

Los germanos perdieron en los últimos días varios grandes cañones que fueron desmontados por las balas aliadas.

**Las bajas otomanas**

LONDRES, julio 7. — En los círculos militares se asegura que desde el comienzo de las hostilidades, los otomanos perdieron alrededor de 180.000 hombres.

A esa cantidad deben agregarse los prisioneros hechos por los aliados con lo que se tiene una cifra casi fabulosa si se tiene en cuenta la importancia numérica del ejército otomano.

En cambio los aliados sufrieron hasta ahora bajas insignificantes.

**Más sobre la aparición de submarinos**

NUEVA YORK, julio 7. — Despachos recibidos de Berlín aseguran que la versión transmitida desde Atenas respecto a la presencia de submarinos alemanes en las aguas de los Dardanelos está basada en las informaciones recogidas en los círculos navales británicos en los que se dice que las naves hundidas en las aguas del estrecho, lo fueron por los torpedos de los submarinos alemanes en lugar de las baterías de los fuertes otomanos como se venía asegurando.

**Cañoneo de los Dardanelos**

LONDRES, julio 7. — La oficina de informaciones para la prensa asegura que continúa el bombardeo de los fuertes otomanos de los Dardanelos por la flota aliada.

Las baterías de tierra contestan al fuego de los atacantes, aunque sin causarles daños de consideración.

En cambio varios fuertes otomanos quedaron en ruinas, debido al fuego certero de las naves aliadas.

El cuerpo expedicionario de Oriente coopera con la escuadra en su obra destructora.

**En las líneas de Francia**

PARIS, julio 7. — Un comunicado oficial anuncia que prosiguen los combates en las inmediaciones de Arras y Souchez.

Los germanos se vieron obligados a retirarse en varios puntos de la línea, acosados por el fuego violento de las baterías francesas.

Varias trincheras cayeron en poder de los últimos en las que se encontró una gran cantidad de muertos alemanes.

**Ventajas francesas**

PARIS, julio 7. — Se anuncia oficialmente que prosiguen con extremado encarnizamiento los combates en el frente del oeste.

En Pont-a-Mousson, Le Prêtre y las alturas del Mosa, los germanos fueron vencidos después de varios días de encarnizados combates.

El enemigo perdió algunas posiciones de gran importancia estratégica las que cayeron en poder de los franceses.

**Las líneas otomanas reforzadas**

LONDRES, julio 7. — Se anuncia que los turcos que combaten en la península de Gallipoli contra el cuerpo expedicionario de Oriente recibieron últimamente un refuerzo de 10 mil árabes con los que piensan hallarse en condiciones de resistir al empuje siempre creciente de los aliados.

Los refuerzos llegados fueron enviados inmediatamente a las líneas de fuego.

**Bombardeo de Smirna**

LONDRES, julio 7. — La oficina de informaciones para la prensa asegura que prosigue con violencia el bombardeo de las posiciones otomanas de Smirna.

Las granadas británicas causaron verdaderos estragos en los fuertes de la plaza matando también a numerosos hombres de la guarnición que la defiende.

Muchos edificios de importancia están en ruinas y otros presentan enormes boquetes que atestiguan la buena puntería de los artilleros británicos.

**Ataques rechazados**

PARIS, julio 7. — Un comunicado oficial avisa que los franceses rechazaron varios ataques hechos por los germanos contra sus filas al norte de Arras.

Los teutones tuvieron que retirarse abandonando sus posiciones en poder de los aliados.

Luego que se hubieron apoderado de esas trincheras los aliados comenzaron a bombardear las filas enemigas iniciándose entonces un prolongado duelo de artillería que terminó con el silencio de las baterías germanas.

**Avance contenido**

PARIS, julio 7. — Se anuncia que después de varios días de batalla encarnizada los aliados consiguieron contener la ofensiva alemana en Haute Meuse.

En varios puntos de la línea de combate los aliados tomaron la ofensiva cargando sobre el enemigo con heroica resolución.

**Trincheras conquistadas**

NUEVA YORK, julio 7. — Cablegrafían de Berlín que los alemanes se apoderaron de 700 metros de trincheras aliadas cerca de Saint Michel tras una espantosa batalla en la que el enemigo experimentó numerosas pérdidas.

En otros puntos de la línea la batalla continúa sin definirse.

**Transporte hundido**

NUEVA YORK, julio 7. — Un radiograma de Berlín (vía Nauen-Sayville) anuncia que un submarino alemán hundió en aguas de los Dardanelos a un gran transporte francés.

No se tienen detalles del hundimiento.

**Velero otomano a pique**

PETROGRADO, julio 7. — Se anuncia que un bote automóvil de la armada rusa hundió en el mar del Negro a un velero otomano que navegaba cerca de la costa cargado de provisiones que estaban destinadas al ejército en campaña.

Nueva York con un importante cargamento de armas y municiones destinadas al ejército inglés fué atacado en medio del mar por un submarino alemán.

Debido a una hábil maniobra del capitán el barco consiguió escapar, burlando la acción del sumergible atacante.

**Bombas en un vapor**

LONDRES, julio 7. — En un buque inglés que había salido últimamente del puerto de Nueva York con destino al Havre, fueron encontradas varias bombas explosivas que debían explotar durante la travesía.

Descubiertas a tiempo las bombas, se pudo evitar una gran catástrofe.

El vapor citado trae un cargamento de trigo para el ejército francés.

**Von Kluck restablecido**

NUEVA YORK, julio 7. — Anuncian de Berlín que el general von Kluck restablecido ya de sus heridas, asumió de nuevo la dirección de la campaña en el frente de Soissons.

**Revés italiano**

NUEVA YORK, julio 7. — Telegrafían de Viena que frente a Gorizia el tercer alpino italiano compuesto de 4 batallones fué batido por los imperiales después de una brillante acción de guerra.

Los italianos se habían acercado a las trincheras austriacas con la intención de desalojarlos de esas posiciones cuando fueron contraatacados por el ejército austriaco que los obligó a retirarse.

**Avance francés en Alsacia**

PARIS, julio 7. — Un comunicado oficial dice que prosigue con éxito el avance francés en Alsacia. No obstante el valor desplegado por el enemigo en las últimas horas, las tropas republicanas consiguieron algunas ventajas ocupando ciertas posiciones de regular importancia estratégica.

Los alemanes recibieron últimamente importantes refuerzos con los que piensan oponer una desesperada resistencia antes de emprender la retirada.

En los combates de los últimos días los germanos experimentaron enormes pérdidas debido al fuego certero de los cañones de tiro rápido.

# LA INTERVENCION DE ITALIA

## En la meseta del Carso son derrotados los austriacos

### Los italianos emplazan artillería de sitio frente a Gorizia

### ATAQUES AUSTRIACOS RECHAZADOS EN CALDIMEZO Y FORCELLA

### Dos compañías austrohúngaras aniquiladas -- Triunfo italiano en Pizzo - Calma de las operaciones en el sector Tirol-Trentino.

**La ofensiva austriaca**

ROMA, julio 7. — El ministerio de la guerra admite que el ejército austriaco haya tomado la ofensiva en Carinzia y el Tirol.

**Emplazamiento de cañones**

ROMA, julio 7. — No obstante la tenaz resistencia opuesta por los austriacos, los italianos consiguieron emplazar grandes cañones en las alturas que dominan la plaza de Gorizia.

Apoyados por las baterías emplazadas últimamente, los italianos iniciarán dentro de poco su ataque definitivo contra la plaza.

Los austriacos, por su parte, organizan la defensa de la ciudad.

**Ataques austriacos rechazados**

ROMA, julio 7. — Un comunicado oficial dice que los italianos rechazaron todos los ataques hechos por los austriacos en las últimas 24 horas contra sus posiciones en Forcella y Caldimezo.

El enemigo sufrió cuantiosas pérdidas en esas acciones, teniendo que abandonar algunas defensas que cayeron en poder de las tropas de Víctor Manuel.

También se apoderaron los vencedores de centenares de prisioneros y un importante botín de guerra.

**Los austriacos son arrollados**

ROMA, julio 7. — Con carácter oficial se anuncia que después de un sangriento combate, los italianos consiguieron arrollar al enemigo haciendo unos centenares de prisioneros, los que serán enviados a los campos de concentración.

**Compañías aniquiladas**

ROMA, julio 7. — Se anuncia que en la región de Pizzo Vesinno, se trabó un combate muy encarnizado entre los dos ejércitos rivales.

Dos compañías austriacas fueron aniquiladas y otras diezmadas por el fuego de la artillería italiana.

También hicieron los vencedores un regular número de prisioneros.

**La lucha en la meseta del Carso**

ROMA, julio 7. — La [illegible] sostenida entre austriacos e italianos, desde hace ya cinco días, en la cual estos últimos se han propuesto desalojar a aquéllos de sus posiciones en la meseta del Carso, se ha decidido ya por el triunfo de los atacantes, que es inminente.

Los austriacos se hallan ya diezmados y sólo se explica que puedan prolongar un poco más la resistencia debido a lo excelente de la posición que ocupan.

En esta acción, como en todas, los alpinos se están distinguiendo por su bravura, escalando alturas, sorprendiendo al enemigo y exponiendo la vida en todo momento.

El pueblo de Roma comenta con orgullo las hazañas de sus soldados y todas las mujeres van provistas de alfileres-botones en los que hacen efigies de soldados alpinos y bersaglieri.

ROMA, julio 7. — En la región de la meseta del Carso, el ejército italiano ocupó victorioso las alturas de Cosich, haciendo ahí alrededor de 700 prisioneros y tomando al enemigo un importante botín de guerra que abandonó en la retirada.

Se apoderaron también las tropas italianas de la cima de Zellenkofel, de cerca de 8.000 pies de altura, en cuya cumbre los austriacos habían establecido una estación heliográfica.

**A bordo del "Gas"**

MADRID, julio 7. — La tripulación del vapor noruego "Gas" se negó rotundamente a embarcarse por temor a la acción de los submarinos alemanes.

En vista de que el motín tomaba graves proporciones, las autoridades marítimas intervinieron sometiendo a los rebeldes.

**Protestas**

LONDRES, julio 7. — En la cancillería alemana se reciben diariamente protestas por la acción desarrollada por los submarinos alemanes contra los buques de bandera neutral que nada tienen que ver en la actual conflagración.

Los países escandinavos especialmente, se sienten [illegible] ante la conducta observada por el almirantazgo [illegible] contra todos los buques que surcan los mares del Norte y [illegible] al que [illegible] germano empeñado en la campaña contra el contrabando de guerra, para los países de aquella parte de Europa sufren enormemente con la situación creada por la guerra de submarinos.

Arguyen que Alemania no debe considerar solamente sus intereses sino también los de todos los pueblos y en consecuencia, suspender si a la mayoría beneficiara, la campaña de los submarinos.

**Calma en los sectores del Isonzo y Trentino**

ROMA, julio 7. — La oficina de informaciones para la prensa, anuncia que en las últimas 24 horas no se produjeron novedades dignas de mención en las líneas del Isonzo y del Trentino.

Salvo breves duelos de artillería y algunos encuentros entre las avanzadas de ambos ejércitos no se produjeron combates.

Los aeroplanos italianos vuelan constantemente sobre las posiciones austriacas estudiando los movimientos del enemigo para evitar cualquier posible sorpresa.

**En el Egeo**

NUEVA YORK, julio 7. — Comunican de Berlín que un submarino alemán logró burlar la vigilancia de las naves que bloquean el estrecho de los Dardanelos saliendo al mar Egeo.

Efectuado un reconocimiento, el sumergible regresó al punto de partida sin sufrir ninguna avería.

La hazaña del submarino alemán es ampliamente comentada en los círculos navales.

**Preparativos bélicos en España**

MADRID, julio 7. — El gobierno español acaba de ordenar la compra de una gran cantidad de elementos bélicos.

Aunque no se conocen los móviles que puedan haber inducido al gobierno [illegible] a adoptar tal resolución, se [illegible] [illegible] los círculos diplomáticos del país.

**Triunfo turco**

NUEVA YORK, julio 7. — Noticias transmitidas de Constantinopla aseguran que las tropas derrotaron a los aliados en la península de Gallipoli después de un prolongado y sangriento combate en el que los aliados sufrieron importantes bajas.

Los otomanos avanzan constantemente arrojando al invasor hacia la costa a pesar de los desesperados esfuerzos que hace para mantenerse en sus posiciones.

**Derrota turca**

PETROGRADO, julio 7. — Un boletín oficial publicado a última hora anuncia que el ejército moscovita derrotó tras una importante batalla a varias divisiones del ejército otomano.

El enemigo trató de impedir el avance aliado acumulando importantes contingentes de tropas en Kradak, a pesar de lo cual sufrieron un gran descalabro.

**El avance sobre Lublin**

NUEVA YORK, julio 7. — Cablegrafían de Viena que los austroalemanes continúan haciendo presión sobre las tropas moscovitas que se retiran hacia Lublin.

El ejército ruso que fuera derrotado en Krasnik, huye acosado de cerca por las baterías austroalemanas que abren inmensos claros en sus filas.

**Destrucción de una iglesia**

NUEVA YORK, julio 7. — Avisan de Berlín que en aquella capital se reconoce que la catedral de Arras fuera destruída por las baterías alemanas de grueso calibre.

Agregan los despachos que los germanos se vieron obligados a bombardear la catedral en vista de que los aliados habían acumulado cerca un regular número de cañones.

**Persecución inútil**

LONDRES, julio 7. — El vapor inglés "Atlántico", que había salido de

DEL EXTRANJERO

ESTADOS UNIDOS

**Declaración de Holt**

NUEVA YORK, julio 7. — El profesor Holt al tratar de suicidarse y antes de ahorrarse la autoría, declaró que había adquirido 67 libras de dinamita, parte de la cual colocó en el Capitolio, otra en el jardín del palacio del banquero Morgan y por último, parte había sido embarcada a bordo de un buque que se supone sea el "Sajonia".

## Capital federal

**El incidente Morra-Baía. — Viajero. — El cuerpo diplomático. — El gobernador de la Pampa. — Las leyes sociales. Censuras. — Sepelio. —Otras.**

BUENOS AIRES, julio 7. — Esta mañana el teniente Carlos Morra se encontró en la calle con el director del "Roma", señor Dionisio Baía, a quien le reprochó su actitud en el incidente de todos conocido.

El señor Baía trató de apelar a los medios extremos echando mano al bolsillo donde llevaba una pistola.

Advertido el movimiento por el se-